

Шифрованная телеграмма

ГАВАНА

РАСЕКРЕЧЕНО

22-10 1991г.

СОВПОСОЛ для тов. МИКОЯНА А.И.

Первое. Передайте кубинским друзьям, что в Москве согласны с высказанными ими замечаниями по проекту Протокола о ликвидации напряженности вокруг Кубы. Текст Протокола с включенными в него замечаниями кубинских товарищей направлен нами в Нью-Йорк т. Кузнецову для вручения совместно с представителем Кубы представителям США и У Тану.

Второе. Согласны с высказанными Вами кубинским товарищам соображениями о нецелесообразности делать специальные заявления по поводу отказа от инспекции на территории Кубы за демонтажем и вывозом "наступательного оружия". Согласны также с Вашими разъяснениями относительно второго предложения кубинцев - о присутствии ООН в странах Карибского моря.

Мы понимаем так, что кубинские товарищи согласились с этими Вашими соображениями.

Третье. В связи с тем, что Макклой и Стивенсон в беседе с Вами в Нью-Йорке указывали на возможные для них трудности подписания Протокола и высказывались за то, чтобы взятые обязательства закрепить в форме отдельных заявлений, т. Кузнецову даются следующие указания:

"Если американцы заявят, что подписание протокола для них затруднительно в связи с тем, что США и Куба должны ставить свои подписи на одном документе, то можете сказать американцам, что мы допускаем такую возможность, когда протокол формально не будет подписан, но будет подтвержден специальными отдельными заявлениями правительств трех стран - СССР, Кубы и США. Все эти документы в совокупности будут представлять собой соглашение.

В крайнем случае можно будет пойти и на то, чтобы формально документ назывался не протоколом, а декларацией, которая была бы подтверждена специальными отдельными заявлениями трех правительств.

2. 119

Окончательные указания относительно формы документа мы сообщим Вам после согласования этого вопроса с кубинскими друзьями. Пока же Вы вместе с представителем Кубы внесите его как проект протокола".

При очередной встрече с кубинскими товарищами следует выяснить их отношение к этому нашему предложению. О результатах просьба сообщить срочно, чтобы мы могли дать соответствующие указания тов. Кузнецову.

10. 21.

ПЗ